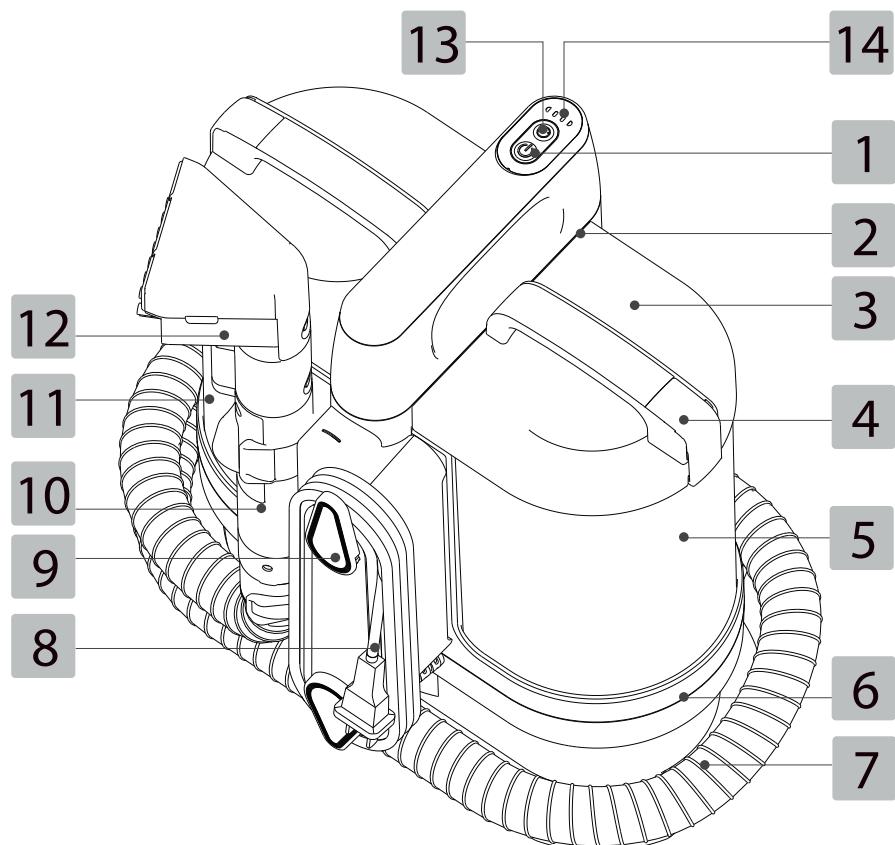




Nettoyeur Détacheur / Cleaner Stain remover / Limpiador quitamanchas / Waschsauger / Reiniger Vlekverwijderaar EAD1



**Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing**



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Bouton marche/arrêt	ON/OFF button	Botón de encendido/apagado	Ein/Aus-Schalter	Aan/uit-knop
2	Corps de l'appareil	Body of the appliance	Cuerpo del electrodoméstico	Gerätekörper	Behuizing van het apparaat
3	Couvercle du réservoir d'eau	Water tank lid	Tapa del depósito de agua	Deckel des Wassertanks	Deksel van het waterreservoir
4	Bouton d'ouverture du couvercle du réservoir d'eau	Water tank lid open button	Botón de apertura de la tapa del depósito de agua	Knopf zum Öffnen des Wasserbehälters	Openingsknop deksel van het waterreservoir
5	Réservoir d'eau souillée	Dirty water tank	Depósito de agua sucia	Schmutzwasserbehälter	Vuilwaterreservoir
6	Base	Base	Base	Sockel	Voet
7	Tuyau	Hose	Tubo	Schlauch	Slang
8	Cordon d'alimentation	Power cord	Cable	Netzkabel	Voedingskabel
9	Support de rangement du cordon d'alimentation	Power cord storage holder	Soporte para guardar el cable de alimentación	Kabelaufwickler	Opbergruimte voor de voedingskabel
10	Manche du tuyau	Hose handle	Mango del tubo	Schlauchgriff	Steel van de slang
11	Réservoir d'eau propre	Clean water tank	Depósito de agua limpia	Frischwasserbehälter	Schoonwaterreservoir
12	Brosse	Brush	Cepillo	Bürste	Borstel
13	Bouton de fonction Boost	Boost function button	Botón de función Boost	Boost-Funktionstaste	Knop voor de Boost-functie
14	Témoin indicateurs	Indicator lights	Indicadores luminosos	Kontrollleuchten	Indicatielampjes

contenu de l'emballage

- 1 nettoyeur détacheur
- 1 brosse à picots
- 1 brosse large aspirante
- 1 buse de nettoyage
- 1 notice d'utilisation

caractéristiques techniques

Marque	Essentiel b
Modèle	EAD1
Code article	8010984
Poids	3,8 kg
Tension d'alimentation	230V~50/60Hz
Puissance	450 W
Niveau sonore	82 db
Réservoirs	2 réservoirs amovibles (eau propre et eau souillée) 1 réservoir pour solution nettoyante
Capacité du réservoir d'eau propre	1,4 L
Capacité du réservoir d'eau souillée	0,7 L
Capacité du réservoir pour solution nettoyante	0,3 L
Vitesses	1 + Boost d'aspiration
Dépression	>10 kPa
Cordon d'alimentation	5,80 m
Tuyau	2,4 m
Rayon d'action	8,20 m
Range-cordon	Oui

description des témoins indicateurs

	Fonction	Couleur	Description
	Témoin de marche	Rouge	L'appareil est alimenté
		Blanc	L'appareil est allumé, prêt à aspirer
	Témoin de fonction BOOST	Éteint	Aspiration normale
		Blanc	Aspiration BOOST haute performance
	Témoin de réservoir d'eau propre	Éteint	Niveau d'eau correct
		Rouge clignotant	Niveau d'eau bas ou réservoir mal positionné
	Témoin de réservoir d'eau souillée	Éteint	Niveau d'eau correct
		Rouge clignotant	Niveau d'eau élevé ou réservoir mal positionné



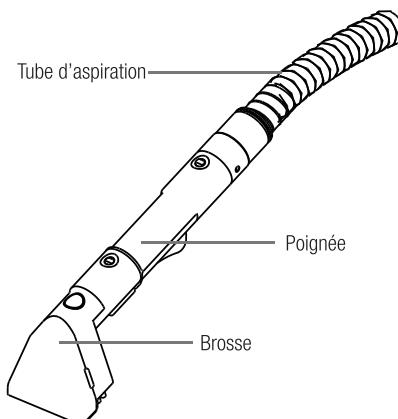
assemblage



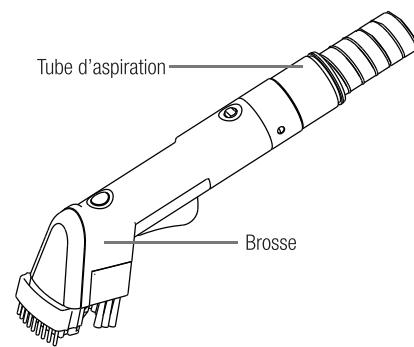
Avant toute utilisation, sortez les différents éléments et retirez les protections et matériaux d'emballage. Conservez bien l'emballage extérieur en cas de besoin pour un transport ultérieur.

Votre appareil est livré avec deux brosses :

- 1 brosse large aspirante : pour désincruster en profondeur avec le jet d'eau associé à de la solution nettoyante.
- 1 brosse à picots : pour aspirer poils, cheveux et poussières.



Brosse large aspirante



Brosse à picots

Pour la brosse large, insérez la poignée sur l'extrémité du tube d'aspiration jusqu'à entendre un clic de verrouillage. La poignée est constituée d'un manche et d'une gâchette de pulvérisation. Puis faites glisser la brosse sur la poignée jusqu'à entendre un clic de verrouillage.

Pour la brosse à picots, insérez la brosse directement sur l'extrémité du tube d'aspiration jusqu'à entendre un clic de verrouillage. La gâchette de pulvérisation est cette fois présente sur la brosse.

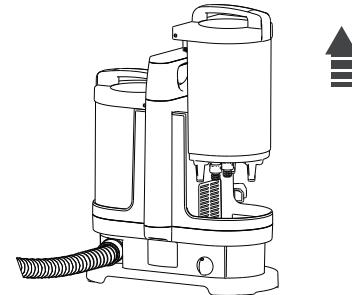
avant la première utilisation

Identifier les réservoirs



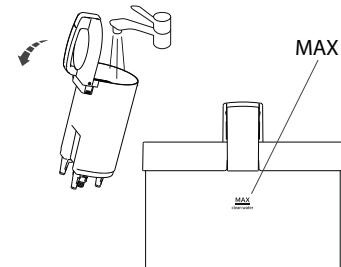
Remplir le réservoir d'eau propre

- Placez votre appareil sur le sol. Tenez le corps de l'appareil d'une main et de l'autre, tirez le réservoir d'eau propre vers le haut pour le sortir de son logement.



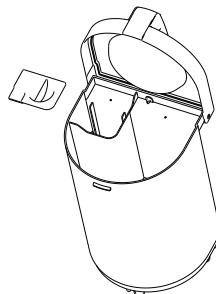
- Appuyez sur le bouton du couvercle pour ouvrir le réservoir d'eau propre.

- Remplissez le réservoir d'eau propre en veillant à ne pas dépasser le niveau maximum (1,4 litre) indiqué sur le réservoir.

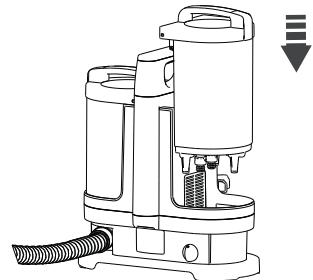


Si vous le souhaitez, vous pouvez ajouter une solution nettoyante dans le compartiment prévu à cet effet (0,3 litre).

- 4 - Pour les endroits très sales, utilisez la solution nettoyante pure et non diluée.
- Pour les endroits peu sales, utilisez la solution nettoyante diluée.
- Veuillez respecter les niveaux indiqués.
 - Conformez-vous aux instructions du fabricant de la solution nettoyante.



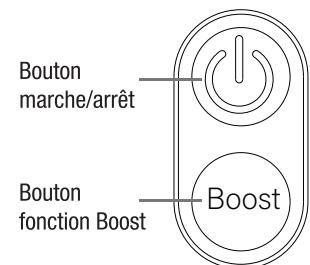
5 Fermez le couvercle puis remettez le réservoir d'eau propre en place.



utilisation

- Avant la première utilisation, remplissez le réservoir d'eau propre et le compartiment dédié à la solution nettoyante (référez-vous au paragraphe « Remplir le réservoir d'eau propre »).
- Vérifiez que le réservoir d'eau souillée est vide.
- Vérifiez que les deux réservoirs sont correctement installés.
- Déroulez le cordon d'alimentation et branchez l'appareil.
- Déroulez le tuyau et vérifiez qu'il n'est ni pincé ni tordu.
- Vérifiez que la brosse et la poignée sont correctement installés.

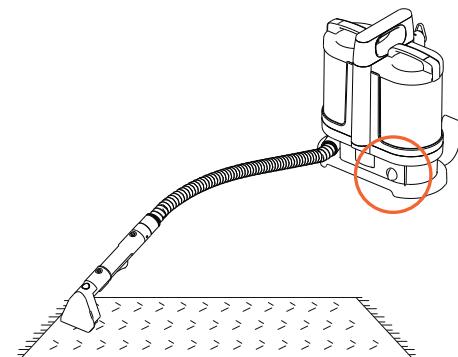
1. Appuyez sur le **bouton Marche/Arrêt** pour mettre l'appareil en marche.
2. Appuyez sur le **bouton de fonction Boost** si vous souhaitez augmenter la puissance d'aspiration. Appuyez de nouveau pour désactiver la fonction Boost.
3. Inclinez la brosse vers l'avant et appuyez sur la **gâchette de pulvérisation** : de l'eau (avec ou sans solution nettoyante) est alors pulvérisée. Lorsque vous relâchez la **gâchette de pulvérisation**, la pulvérisation d'eau s'interrompt.
4. Frottez la zone à nettoyer en partant de l'arrière et en ramenant la brosse doucement vers vous. Pour un nettoyage en profondeur, appuyez plusieurs fois sur la **gâchette de pulvérisation** pour vaporiser davantage d'eau additionnée ou non avec de la solution nettoyante.
5. Continuez jusqu'à ce qu'il n'y ait plus aucune saleté à aspirer.
6. Une fois votre surface propre, continuez à aspirer, cette fois sans appuyer sur la **gâchette de pulvérisation** afin de ne laisser ni liquide ni humidité. S'il reste trop d'humidité, de la moisissure peut se développer. Utilisez un sèche-cheveux sur une texture sujette à l'accumulation d'eau.



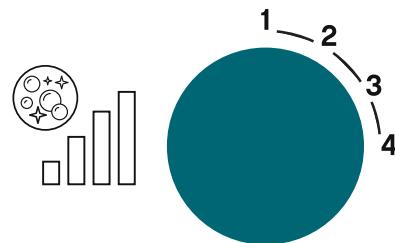
7. Eloignez la brosse une fois le nettoyage terminé.
8. Appuyez sur le **bouton Marche/Arrêt** pour mettre l'appareil à l'arrêt.
Celui-ci s'arrête au bout de cinq secondes.

Réglage de la concentration de solution nettoyante

En cours d'utilisation, vous pouvez régler la concentration de la solution nettoyante à injecter dans l'eau propre.



Pour ce faire, tournez la molette de réglage et sélectionnez le niveau désiré : 4 niveaux sont disponibles.



ATTENTION : si vous n'avez pas versé de solution nettoyante dans le compartiment du réservoir d'eau propre, assurez-vous que la molette est en position minimum.

nettoyage et entretien

- Pour réduire le risque de blessures, éteignez l'appareil et débranchez la prise d'alimentation avant de procéder à son entretien.
- Pour maintenir les performances de votre appareil, il est recommandé de nettoyer les composants régulièrement. **Pour des performances optimales et pour prévenir les odeurs, nettoyez et séchez l'ensemble des accessoires après chaque utilisation.**

Corps de l'appareil

Retirez la brosse et positionnez la **buse de nettoyage** sur l'extrémité de la **poignée**. Laissez le moteur tourner pendant 5 à 10 minutes pour sécher complètement l'intérieur de l'appareil.

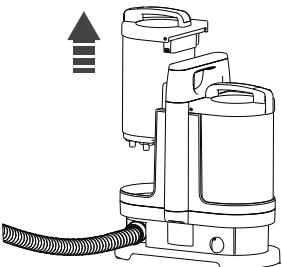
Utilisez un chiffon doux pour nettoyer la surface de l'appareil avec un détergent neutre. Le chiffon doit être sec pour empêcher l'eau d'entrer dans l'appareil.

Réservoir d'eau souillée

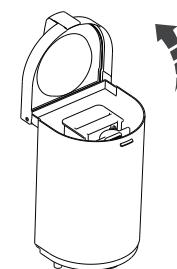
VIDER LE RÉSERVOIR D'EAU SOUILLÉE

Lorsque le réservoir d'eau souillée est plein, procédez comme suit pour le vider :

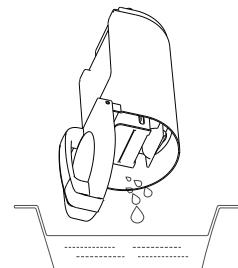
1. Tirez le réservoir d'eau souillée vers le haut pour le sortir de son logement.



2. Placez le réservoir sur une table et appuyez sur le bouton du couvercle pour ouvrir le réservoir.



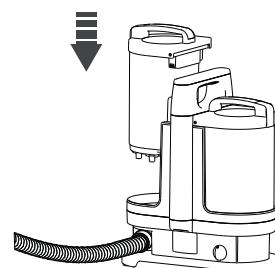
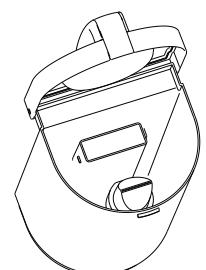
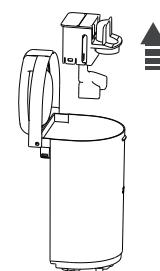
3. Videz le réservoir d'eau souillée et les éventuels débris. Refermez le couvercle.
4. Réinstallez le réservoir d'eau souillée dans son logement.



NETTOYER LE RÉSERVOIR D'EAU SOUILLÉE

Il est recommandé de nettoyer le réservoir d'eau sale après chaque utilisation.

1. Commencez par vider le réservoir d'eau souillée en suivant les étapes 1 à 4 de la section « Vider le réservoir d'eau souillée ».
2. Sortez le compartiment intérieur du réservoir.
3. Rincez le réservoir et le compartiment intérieur à l'eau claire.
4. Munissez-vous d'une brosse (non fournie) pour nettoyer les éventuelles saletés présentes dans le réservoir.
5. Réinstallez le compartiment intérieur dans le réservoir d'eau souillée.
6. Réinstallez le réservoir dans son logement lorsqu'il est bien sec.



guide de dépannage

Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas.	La fiche du cordon d'alimentation est mal insérée dans la prise.	Vérifiez que la fiche est bien insérée et insérez-la correctement.
L'appareil aspire mal ou n'aspire pas.	Le niveau d'eau souillée est trop élevé.	Videz le réservoir d'eau souillée et nettoyez-le.
L'appareil fait du bruit et il est impossible de pulvériser de l'eau propre.	Le réservoir d'eau propre est vide ou le compartiment de solution nettoyante est vide.	Remplissez le réservoir d'eau propre et le compartiment de solution nettoyante. Réglez la molette de réglage de la concentration de solution nettoyante.
L'appareil n'aspire pas correctement.	Le réservoir d'eau souillée est plein ou le tuyau d'aspiration est pincé ou plié.	Videz le réservoir d'eau souillée. Vérifiez si le tuyau d'aspiration est coupé, endommagé, plié ou contraint.

REMARQUE : si les informations de ce tableau ne vous aident pas à résoudre votre problème spécifique, veuillez ne pas procéder vous-même aux réparations. Apportez votre appareil au service après-vente de votre magasin.

box contents

- 1 cleaner stain remover
- 1 brush with spikes
- 1 wide suction brush
- 1 cleaning nozzle
- 1 x user guide

technical features

Brand	Essentiel b
Model	EAD1
Item code	8010984
Weight	3.8 kg
Supply voltage	230V~50/60 Hz
Power	450 W
Noise level	82 dB
Tanks	2 removable tanks (clean and dirty water) 1 tank for cleaning solution
Clean water tank capacity	1.4 L
Dirty water tank capacity	0.7 L
Cleaning solution tank capacity	0.3 L
Speeds	1 + Suction booster
Negative pressure	>10 kPa
Power cord	5.80 m
Hose	2.4 m
Range	8.20 m
Cable tidy	Yes

description of indicator lights

	Function	Colour	Description
	ON indicator	Red	The appliance is powered
		White	The appliance is switched on and ready to vacuum
	BOOSTER function indicator	Off	Normal suction
		White	High-performance BOOSTER suction
	Clean water tank indicator	Off	Correct water level
		Flashing red	Low water level or tank incorrectly positioned
	Dirty water tank indicator	Off	Correct water level
		Flashing red	High water level or tank incorrectly positioned



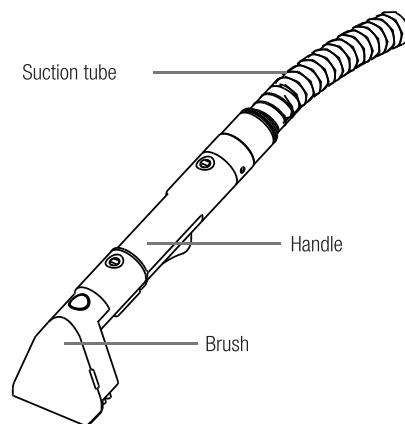
assembly



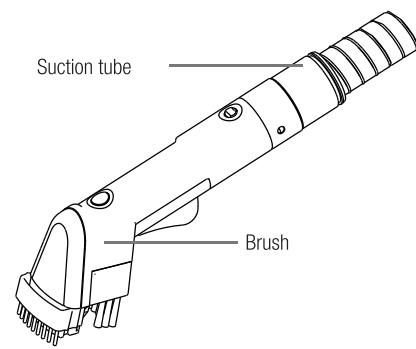
Before use, take out the various components and remove the protective covers and packaging materials. Keep the outer packaging in case you need to transport the product at a later date.

Your appliance comes with two brushes:

- 1 wide suction brush: to scrub thoroughly with the water jet mixed with cleaning solution.
- 1 brush with spikes: to vacuum hair and dust.



Wide suction brush



Brush with spikes

For the wide brush, insert the handle over the end of the suction tube until it engages with a click. The handle consists of a shaft and a spray trigger. Next, slide the brush onto the handle until it engages with a click.

For the brush with spikes, insert the brush directly over the end of the suction tube until it engages with a click. This time, the spray trigger is on the brush.

before initial use

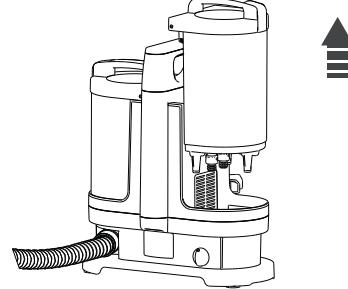
Identifying the tanks



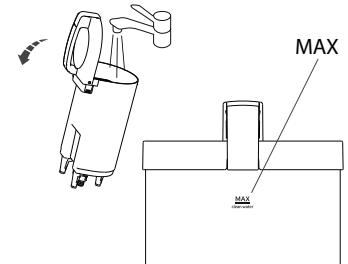
E

Filling the clean water tank

- 1 Place your appliance on the floor. Hold the body of the appliance in one hand and pull the clean water tank upwards out of its housing with the other.



- 2 Press the button on the lid to open the clean water tank.

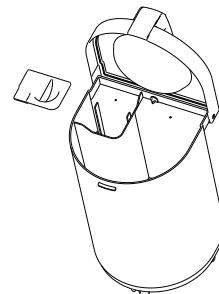


- 3 Fill the tank with clean water, taking care not to exceed the maximum level (1.4 litres) indicated on the tank.

4

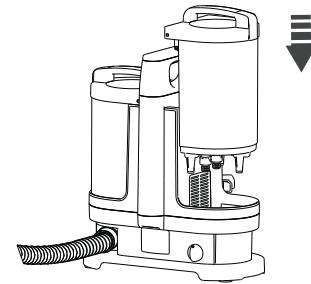
If you wish, you can add a cleaning solution to the compartment provided for this purpose (0.3 litres).

- **For heavily soiled areas**, use the pure cleaning solution undiluted.
- **For lightly soiled areas**, use the diluted cleaning solution.
- Please respect the levels indicated.
- Follow the cleaning solution manufacturer's instructions.



5

Close the lid and put the clean water tank back in place.

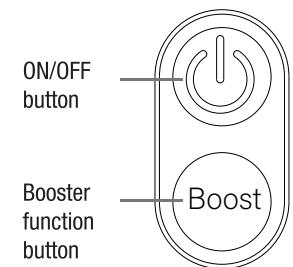


use

- Before using the appliance for the first time, fill the clean water tank and the cleaning solution compartment (please refer to the "Filling the clean water tank" section).
- Check that the dirty water tank is empty.
- Check that both tanks are correctly installed.
- Unwind the power cord and plug in the appliance.
- Roll out the hose and make sure it is not pinched or twisted.
- Make sure the brush and handle are correctly fitted.

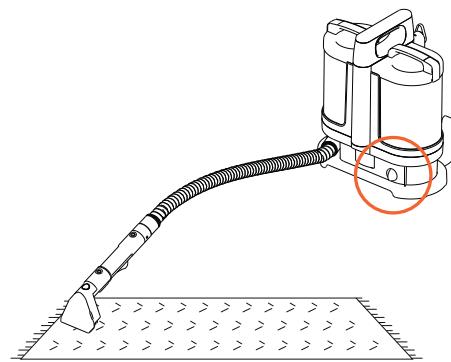
EN

1. Press the **On/Off button** to turn the appliance on.
2. Press the **Booster function button** to increase suction power. Press again to deactivate the Booster function.
3. Tilt the brush forward and press the **spray trigger**: water (with or without cleaning solution) is sprayed. When you release the **spray trigger**, the water spray stops.
4. Scrub the area to be cleaned, starting from the back and bringing the brush gently towards you. For thorough cleaning, press the **spray trigger** several times to spray more water with or without cleaning solution.
5. Continue until there is no more dirt to be vacuumed.
6. Once your surface is clean, continue vacuuming, this time without pressing the **spray trigger** so as to leave no liquid or moisture behind. If too much moisture remains, mould may develop. Use a hair dryer on a texture prone to water build-up.
7. Remove the brush when you have finished cleaning.
8. Press the **On/Off button** to turn the appliance off. The appliance stops after five seconds.

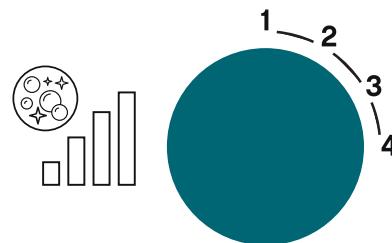


Setting the cleaning solution concentration

During use, you can adjust the concentration of the cleaning solution to be injected into the clean water.



To do this, turn the setting knob and select the desired level: 4 levels are available.



CAUTION: if you have not poured any cleaning solution into the clean water tank compartment, make sure the knob is in the minimum position.

cleaning and maintenance

- **To reduce the risk of injury, turn off the appliance and unplug it before servicing.**
- You are advised to clean the components regularly to maintain your appliance's performance. **For optimum performance and to prevent odours, clean and dry all accessories after each use.**

EN

Body of the appliance

Remove the brush and position **the cleaning nozzle** on the end of **the handle**. Leave the motor running for 5 to 10 minutes to dry the inside of the appliance completely.

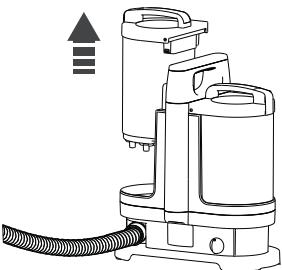
Use a soft cloth to clean the surface of the appliance with a neutral detergent. The cloth must be dry to prevent water from entering the appliance.

Dirty water tank

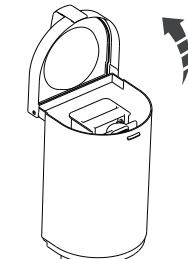
EMPTYING THE DIRTY WATER TANK

When the dirty water tank is full, empty it as follows:

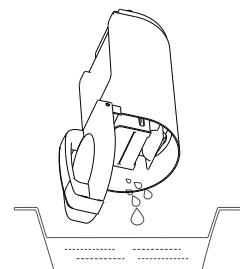
1. Pull the dirty water tank upwards to remove it from its housing.



2. Place the tank on a table and press the button on the lid to open the tank.



- Empty the tank of dirty water and any debris.
Close the lid.



- Reinstall the dirty water tank in its housing.

CLEAN THE DIRTY WATER TANK.

We recommend cleaning the dirty water tank after each use.

- Start by emptying the dirty water tank by following steps 1 to 4 in the "Emptying the dirty water tank" section.

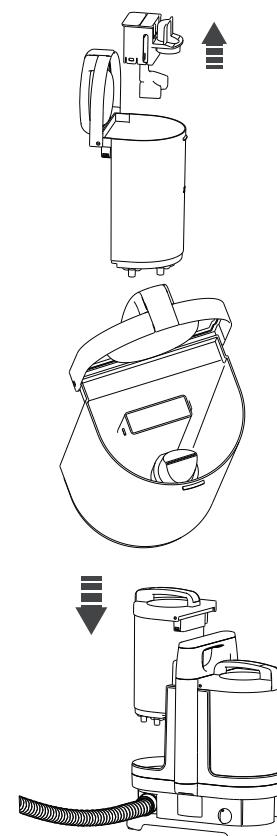
- Remove the inner tank compartment.

- Rinse the tank and inner compartment with clean water.

- Use a brush (not supplied) to clean any dirt from the tank.

- Reinstall the inner compartment in the dirty water tank.

- Reinstall the tank in its housing when it is completely dry.



troubleshooting guide

Problem	Possible cause	Solution
The appliance doesn't work.	The power cord plug is not correctly inserted into the socket.	Make sure the plug is inserted correctly.
The appliance vacuums poorly or not at all.	The level of dirty water is too high.	Empty the dirty water tank and clean it.
The appliance makes a lot of noise and it is impossible to spray clean water.	The clean water tank is empty or the cleaning solution compartment is empty.	Fill the clean water tank and the cleaning solution compartment. Adjust the cleaning solution concentration setting knob.
The appliance does not vacuum properly.	The dirty water tank is full or the suction hose is pinched or bent.	Empty the dirty water tank. Check whether the suction hose is cut, damaged, bent or stressed.

NOTE: If the information in this table does not help you solve your specific problem, please do not carry out the repairs yourself. Take your appliance to the retail store after-sales service desk.

contenido del paquete

- 1 limpiador quitamanchas
- 1 cepillo de púas
- 1 cepillo ancho de aspiración
- 1 boquilla de limpieza
- 1 manual de instrucciones

características técnicas

Marca	Essentiel b
Modelo	EAD1
Código del artículo	8010984
Peso	3,8 kg
Tensión de alimentación	230V~50/60 Hz
Potencia	450 W
Nivel sonoro	82 dB
Depósitos	2 depósitos extraíbles (agua limpia y agua sucia) 1 depósito para solución limpiadora
Capacidad del depósito de agua limpia	1,4 L
Capacidad del depósito de agua sucia	0,7 L
Capacidad del depósito para solución limpiadora	0,3 L
Velocidades	1 + Boost de aspiración
Depresión	>10 kPa
Cable	5,80 m
Tubo	2,4 m
Radio de acción	8,20 m
Recogecable	Sí

descripción de los indicadores luminosos

	Función	Color	Descripción
	Indicador de encendido	Rojo	El electrodoméstico recibe alimentación
		Blanco	El electrodoméstico está encendido y listo para aspirar
	Indicador de función BOOST	Apagado	Aspiración normal
		Blanco	Aspiración BOOST de alto rendimiento
	Indicador del depósito de agua limpia	Apagado	Nivel de agua correcto
		Rojo intermitente	Nivel de agua bajo o depósito mal colocado
	Indicador de depósito de agua sucia	Apagado	Nivel de agua correcto
		Rojo intermitente	Nivel de agua alto o depósito mal colocado



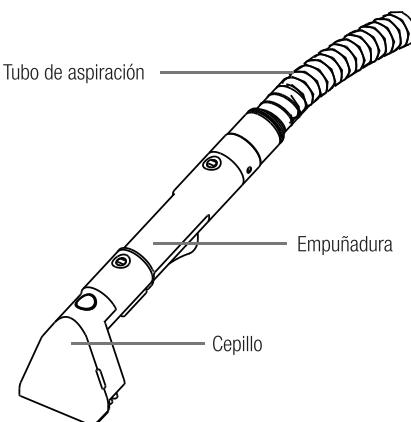
montaje



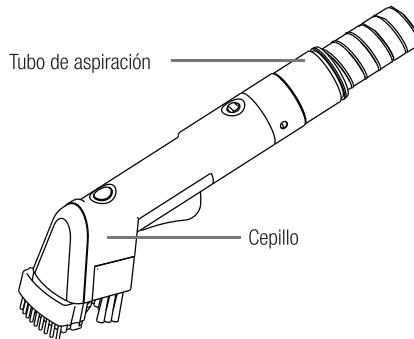
Antes de utilizar el aparato, extraiga los distintos componentes y retire las protecciones y los materiales de embalaje. Conserve el embalaje exterior por si necesita transportar el producto en otra ocasión.

El electrodoméstico se suministra con dos cepillos:

- 1 cepillo ancho de aspiración: para una limpieza profunda con un chorro de agua combinado con una solución limpiadora.
- 1 cepillo de púas: para aspirar el pelo de mascotas, el cabello y el polvo.



Cepillo ancho de aspiración



Cepillo de púas

Para el cepillo ancho, introduzca la empuñadura en el extremo del tubo de aspiración hasta que oiga un clic de bloqueo. La empuñadura consta de un mango y un gatillo de pulverización. A continuación, deslice el cepillo sobre la empuñadura hasta que oiga un clic de bloqueo.

Para el cepillo de púas, introduzca el cepillo directamente en el extremo del tubo de aspiración hasta que oiga un clic de bloqueo. Esta vez, el gatillo de pulverización está en el cepillo.

antes del primer uso

Identificación de los depósitos

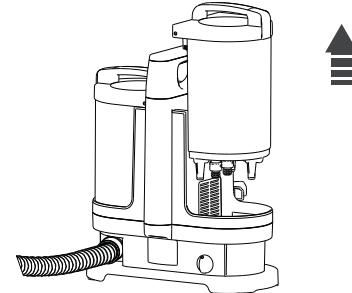


ES

Llene el depósito de agua limpia

1

Coloque el electrodoméstico en el suelo. Sujete el cuerpo del electrodoméstico con una mano y, con la otra, tire del depósito de agua limpia hacia arriba para sacarlo de su alojamiento.

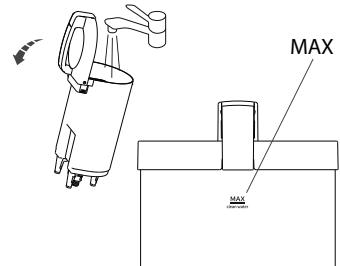


2

Pulse el botón de la tapa para abrir el depósito de agua limpia.

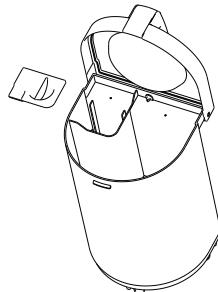
3

Llene el depósito de agua limpia, teniendo cuidado de no sobrepasar el nivel máximo (1,4 litros) indicado en el depósito.

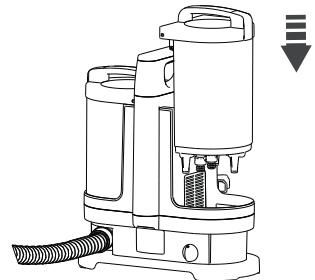


Si lo desea, puede añadir una solución limpiadora en el compartimento previsto para ello (0,3 litros).

- 4
- **Para zonas muy sucias**, utilice la solución limpiadora sin diluir.
 - **Para zonas poco sucias**, utilice la solución limpiadora diluida.
 - Por favor, respete los niveles indicados.
 - Siga las instrucciones del fabricante de la solución limpiadora.



5 Cierre la tapa y vuelva a colocar el depósito de agua limpia.

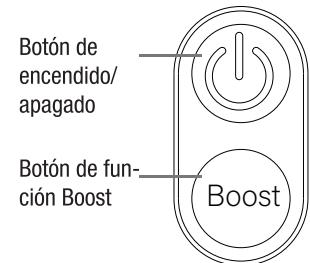


USO

- Antes de utilizar el aparato por primera vez, llene el depósito de agua limpia y el compartimento de solución limpiadora (consulte «Llenar el depósito de agua limpia»).
- Compruebe que el depósito de agua sucia esté vacío.
- Compruebe que ambos depósitos estén correctamente instalados.
- Desenrolle el cable de alimentación y enchufe el electrodoméstico.
- Desenrolle el tubo y compruebe que no esté pinzado ni retorcido.
- Compruebe que el cepillo y la empuñadura están correctamente colocados.

ES

1. Pulse el **botón de Encendido/Apagado** para encender el electrodoméstico.



2. Pulse el **botón de la función Boost** para aumentar la potencia de aspiración. Pulse de nuevo para desactivar la función Boost.

3. Incline el cepillo hacia delante y pulse el **gatillo de pulverización**: se pulveriza agua (con o sin solución limpiadora). Al soltar el **gatillo de pulverización**, el chorro de agua se detiene.

4. Frote la zona para limpiar, empezando por la parte posterior y llevando el cepillo suavemente hacia usted. Para una limpieza a fondo, pulse varias veces el **gatillo de pulverización** para rociar más agua con o sin solución limpiadora.

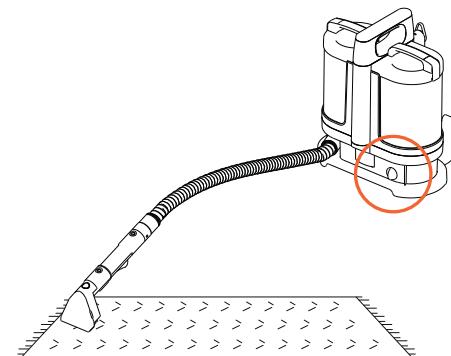
5. Continúe hasta que no haya más suciedad para aspirar.

6. Una vez que la superficie esté limpia, siga aspirando, esta vez sin pulsar el **gatillo de pulverización** para no dejar restos de líquido ni de humedad. Si queda demasiada humedad, puede aparecer moho. Utilice un secador de pelo en una textura propensa a la acumulación de agua.

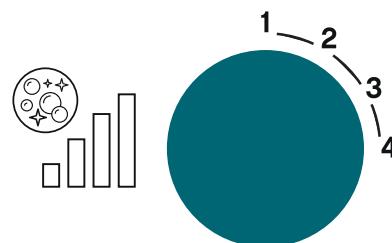
- Retire el cepillo cuando haya terminado de limpiar.
- Pulse el **botón de Encendido/Apagado** para apagar el electrodoméstico.
Este se detendrá después de cinco segundos.

Ajuste de la concentración de la solución limpiadora

Durante el uso, puede ajustar la concentración de la solución limpiadora que se vaya a inyectar en el agua limpia.



Para ello, gire la rueda de ajuste y seleccione el nivel deseado: hay 4 niveles disponibles.



ATENCIÓN: si no ha vertido ninguna solución limpiadora en el compartimento del depósito de agua limpia, asegúrese de que la rueda esté en la posición mínima.

limpieza y mantenimiento

- Para reducir el riesgo de lesiones, apague el electrodoméstico y desenchúfelo de la toma de corriente antes de proceder al mantenimiento.
- Para mantener el rendimiento del electrodoméstico, se recomienda limpiar los componentes regularmente. **Para obtener un rendimiento óptimo y evitar olores, límpie y seque todos los accesorios después de cada uso.**

SE

Cuerpo del electrodoméstico

Retire el cepillo y coloque **la boquilla de limpieza** en el extremo de la **empuñadura**. Deje el motor en marcha de 5 a 10 minutos para secar completamente el interior del electrodoméstico.

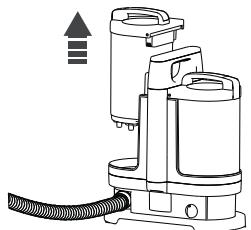
Utilice un paño suave para limpiar la superficie del electrodoméstico con un detergente neutro. El paño debe estar seco para evitar que el agua entre en el electrodoméstico.

Depósito de agua sucia

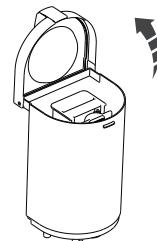
VACIAR EL DEPÓSITO DE AGUA SUCIA

Cuando el depósito de agua sucia esté lleno, proceda de la siguiente manera para vaciarlo:

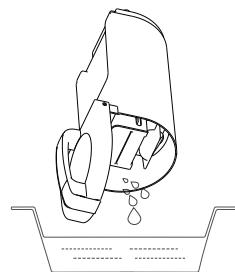
- Tire del depósito de agua sucia hacia arriba para extraerlo de su alojamiento.



- Coloque el depósito sobre una mesa y pulse el botón de la tapa para abrirlo.



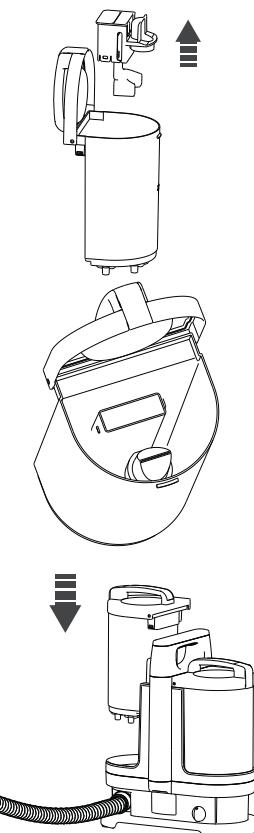
3. Vacíe el depósito de agua sucia y los eventuales residuos. Cierre de nuevo la tapa.
4. Vuelva a colocar el depósito de agua sucia en su alojamiento.



LIMPIAR EL DEPÓSITO DE AGUA SUCIA

Recomendamos limpiar el depósito de agua sucia después de cada uso.

1. Empiece por vaciar el depósito de agua sucia siguiendo los pasos 1 a 4 del apartado «Vaciar el depósito de agua sucia».
2. Retire el compartimento interior del depósito.
3. Enjuague el depósito y el compartimento interior con agua limpia.
4. Utilice un cepillo (no suministrado) para limpiar la suciedad del depósito.
5. Vuelva a instalar el compartimento interior en el depósito de agua sucia.
6. Vuelva a instalar el depósito en su alojamiento cuando esté completamente seco.



guía de solución de problemas

Problemas	Posibles causas	Soluciones
El microondas no funciona.	El cable de alimentación no está correctamente introducido en el enchufe.	Compruebe que el enchufe esté correctamente introducido.
El electrodoméstico aspira mal o no aspira nada.	El nivel de agua sucia es demasiado alto.	Vacíe el depósito de agua sucia y límpielo.
El electrodoméstico hace ruido y es imposible pulverizar agua limpia.	El depósito de agua limpia está vacío o el compartimento de solución limpiadora está vacío.	Llene el depósito de agua limpia y el compartimento de solución limpiadora. Ajuste la rueda de ajuste de la concentración de solución limpiadora.
El electrodoméstico no aspira correctamente.	El depósito de agua sucia está lleno o el tubo de aspiración está pinzado o doblado.	Vacíe el depósito de agua sucia. Compruebe que el tubo de aspiración no esté cortado, dañado, doblado ni constreñido.

Nota: si la información de esta tabla no le ayuda a resolver su problema específico, no realice las reparaciones usted mismo. Lleve su electrodoméstico al servicio técnico de su tienda.

Verpackungsinhalt

- 1 Waschsauger
- 1 Noppenbürste
- 1 breite Saugbürste
- 1 Reinigungsdüse
- 1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Marke	Essentiel b
Modell	EAD1
Artikelcode	8010984
Gewicht	3,8 kg
Versorgungsspannung	230V~50/60 Hz
Leistung	450 W
Geräuschemission	82 dB
Behälter	2 herausnehmbare Behälter (für Frisch- und Schmutzwasser) 1 Behälter für Reinigungsmittel
Fassungsvermögen Behälter für sauberes Wasser	1,4 L
Fassungsvermögen des Schmutzwasserbehälters	0,7 L
Fassungsvermögen des Reinigungsmittelbehälters	0,3 L
Geschwindigkeitsstufen	1 + Boost-Saugfunktion
Unterdruck	>10 kPa
Netzkabel	5,80 m
Schlauch	2,4 m
Aktionsradius	8,20 m
Kabelaufwicklung	Ja

Beschreibung der Kontrollleuchten

	Funktion	Farbe	Beschreibung
	Betriebsanzeige	Rot	Gerät mit Strom versorgt
		Weiß	Gerät eingeschaltet und saugbereit
	Kontrollleuchte für BOOST-Funktion	Aus	Normale Saugleistung
		Weiß	BOOST-Funktion mit erhöhter Saugleistung
	Kontrollleuchte des Frischwasserbehälters	Aus	Wasserstand korrekt
		Rot blinkend	Niedriger Wasserstand oder Behälter falsch eingesetzt
	Kontrollleuchte des Schmutzwasserbehälters	Aus	Wasserstand korrekt
		Rot blinkend	Wasserstand zu hoch oder Behälter falsch eingesetzt



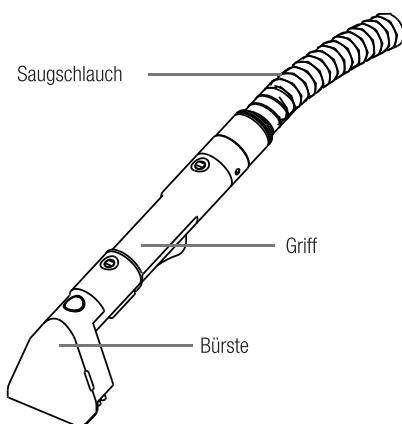
Zusammenbau



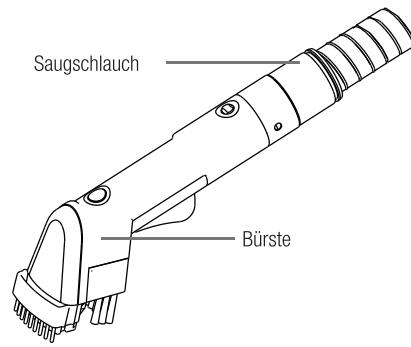
Nehmen Sie vor dem Gebrauch die einzelnen Teile heraus und entfernen Sie Schutzabdeckungen und Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Außenverpackung für einen eventuellen späteren Transport auf.

Ihr Gerät wird mit zwei Bürsten geliefert:

- 1 breite Saugbürste: Für eine fasertiefe Reinigung wird das Wasser zusammen mit Reinigungsmittel aufgesprührt.
- 1 Noppenbürste: saugt Haare, Tierhaare und Staub mühelos auf.



Breite Saugbürste



Noppenbürste

Zum Aufsetzen der breiten Bürste stecken Sie zuerst den Griff auf das Ende des Saugschlauchs, bis er mit einem hörbaren Klick einrastet. Der Griff besteht aus einem Stiel und dem Sprühabzug. Schieben Sie dann die Bürste auf den Griff, bis sie mit einem hörbaren Klick einrastet.

Die Noppenbürste wird direkt auf das Ende des Saugschlauchs gesteckt. Ein hörbares Klicken bestätigt das Einrasten. Der Sprühabzug befindet sich hier an der Bürste.

Vor dem ersten Gebrauch

Behältererkennung

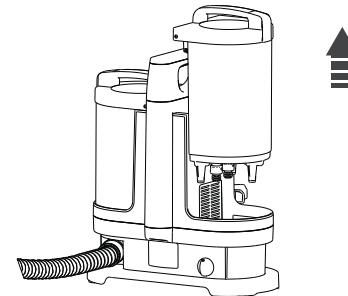


DE

Frischwasserbehälter füllen

1

Stellen Sie Ihr Gerät auf den Boden. Halten Sie mit einer Hand den Gerätekörper fest und ziehen Sie mit der anderen Hand den Frischwasserbehälter nach oben aus der Halterung.

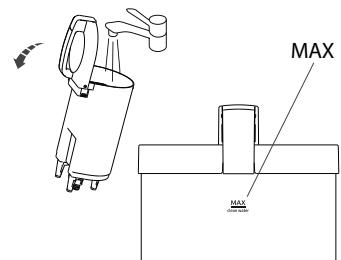


2

Drücken Sie auf den Knopf am Deckel, um den Frischwasserbehälter zu öffnen.

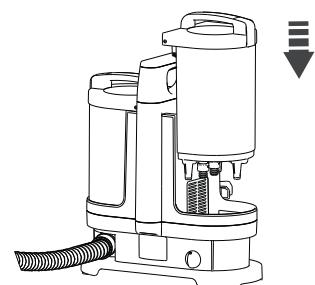
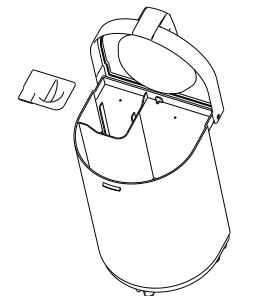
3

Füllen Sie den Behälter mit Frischwasser. Achten Sie darauf, dass die maximale Füllstandsmarkierung (1,4 Liter) auf dem Behälter nicht überschritten wird.



- Auf Wunsch kann ein Reinigungsmittel in das dafür vorgesehene Fach (0,3 Liter) gegeben werden.
- Für die Reinigung **stark verschmutzter Flächen** empfiehlt es sich, das Reinigungsmittel pur, d. h. unverdünnt, zu verwenden.
 - Für die Reinigung **leicht verschmutzter Flächen** empfiehlt es sich, das Reinigungsmittel zu verdünnen.
 - Bitte beachten Sie die angegebenen Füllmengen.
 - Halten Sie sich an die Anweisungen des Reinigungsmittelherstellers.

- 5 Schließen Sie den Deckel und setzen Sie dann den Frischwasserbehälter wieder ein.

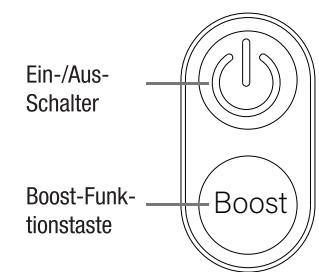


Verwendung

- **Füllen Sie vor der ersten Inbetriebnahme den Frischwasserbehälter und das Fach für das Reinigungsmittel (siehe „Frischwasserbehälter füllen“).**
- **Vergewissern Sie sich, dass der Schmutzwasserbehälter leer ist.**
- **Stellen Sie sicher, dass beide Behälter richtig eingesetzt sind.**
- **Wickeln Sie das Netzkabel ab und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.**
- **Wickeln Sie den Schlauch ab und stellen Sie sicher, dass er nicht eingeklemmt, verdreht oder geknickt ist.**
- **Kontrollieren Sie, ob die Bürste und der Griff richtig befestigt sind.**

DE

1. Drücken Sie den **Ein/Aus-Schalter**, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die **Boost-Funktionstaste**, um die Saugkraft zu erhöhen. Drücken Sie die Taste erneut, um die Boost-Funktion auszuschalten.
3. Neigen Sie die Bürste leicht nach vorne und drücken Sie den **Sprühabzug**: Wasser (mit oder ohne Reinigungsmittel) wird aufgesprüht. Sobald Sie den **Sprühabzug** loslassen, stoppt der Sprühvorgang.
4. Zum Reinigen bewegen Sie den Bürstenkopf zunächst in geraden Bahnen vor und zurück und ziehen dann die Bürste langsam zu sich heran. Für eine gründliche Reinigung drücken Sie den **Sprühabzug** mehrere Male, um mehr Wasser mit oder ohne Zusatz von Reinigungsmittel zu versprühen.
5. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der Schmutz vollständig aufgenommen ist.
6. Wenn die Fläche sauber ist, fahren Sie mit dem Saugen fort, aber ohne den **Sprühabzug** zu betätigen, damit keine Flüssigkeit oder Feuchtigkeit zurückbleibt.

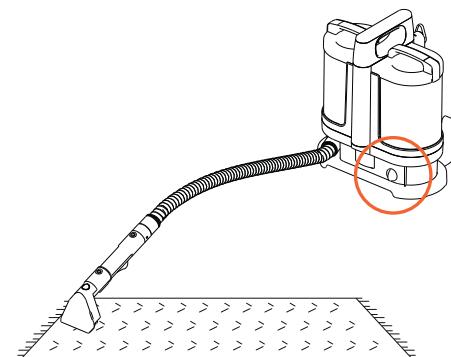


Wenn zu viel Feuchtigkeit zurückbleibt, kann sich Schimmel bilden. Verwenden Sie bei Texturen, die schnell viel Wasser aufnehmen, einen Föhn.

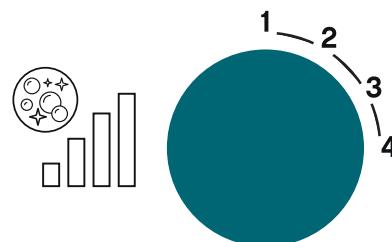
7. Legen Sie die Bürste nach der Reinigung beiseite.
8. Drücken Sie den **Ein/Aus-Schalter**, um das Gerät auszuschalten.
Das Gerät schaltet sich nach fünf Sekunden ab.

Reinigungsmittelkonzentration einstellen

Während des Betriebs kann die Menge des Reinigungsmittels, die mit dem Frischwasser aufgesprüht wird, eingestellt werden.



Drehen Sie dazu den Einstellknopf und wählen Sie die gewünschte Stufe:
Es stehen 4 Stufen zur Verfügung.



ACHTUNG: Wenn Sie kein Reinigungsmittel in das Fach des Frischwasserbehälters eingefüllt haben, stellen Sie sicher, dass der Drehregler in der Minimalposition steht.

Reinigung und Instandhaltung

- Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, schalten Sie das Gerät vor jeder Reinigung oder Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Um die Leistungsfähigkeit des Gerätes zu erhalten, wird empfohlen, die Geräteteile regelmäßig zu reinigen. **Reinigen und trocknen Sie alle Zubehörteile nach jedem Gebrauch, damit das Gerät seine optimale Leistung beibehält und unangenehme Gerüche vermieden werden.**

Gerätekörper

Entfernen Sie die Bürste und setzen Sie die **Reinigungsdüse** auf das Ende des **Griffs**. Lassen Sie den Motor 5 bis 10 Minuten lang laufen, um das Geräteinnere vollständig zu trocknen.

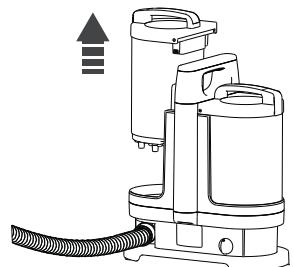
Wischen Sie Geräteoberfläche mit einem weichen Tuch und etwas Neutralreiniger ab. Das Tuch muss trocken sein, damit kein Wasser in das Gerät eindringen kann.

Schmutzwasserbehälter

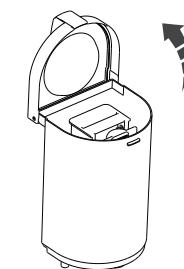
SCHMUTZWASSERBEHÄLTER ENTLEEREN

Wenn der Schmutzwasserbehälter voll ist, entleeren Sie ihn bitte wie folgt:

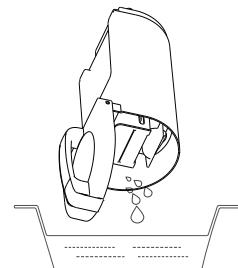
1. Ziehen Sie den Schmutzwasserbehälter nach oben aus dem Gerät heraus.



2. Stellen Sie den Behälter auf einen Tisch und drücken Sie den Deckelknopf, um den Behälter zu öffnen.



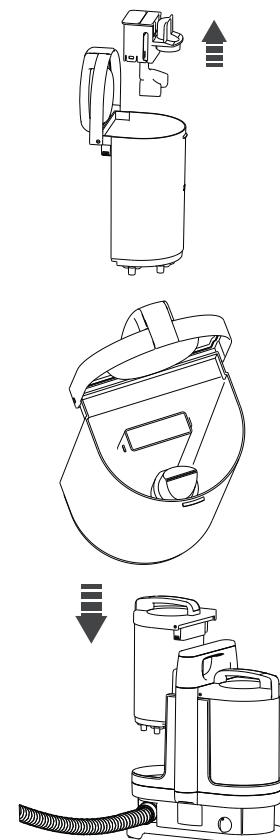
3. Gießen Sie das Schmutzwasser und eventuelle Rückstände aus. Schließen Sie den Deckel wieder.
4. Setzen Sie den Schmutzwasserbehälter wieder in das Gerät ein.



SCHMUTZWASSERBEHÄLTER REINIGEN

Es wird empfohlen, den Schmutzwasserbehälter nach jedem Gebrauch zu reinigen.

1. Entleeren Sie den Schmutzwasserbehälter wie in den Schritten 1 bis 4 des Abschnitts „Schmutzwasserbehälter entleeren“ beschrieben.
2. Nehmen Sie dann das Innenfach aus dem Behälter.
3. Spülen Sie den Behälter und das Innenfach mit klarem Wasser aus.
4. Entfernen Sie eventuelle Verschmutzungen im Behälter mit einer Bürste (nicht im Lieferumfang enthalten).
5. Setzen Sie das Innenfach wieder in den Schmutzwasserbehälter ein.
6. Wenn der Behälter vollständig getrocknet ist, setzen Sie ihn wieder in das Gerät ein.



Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät lässt sich nicht starten.	Der Stecker des Netzkabels steckt nicht richtig in der Steckdose.	Prüfen Sie, ob der Stecker richtig eingesteckt ist, wenn nicht, stecken Sie ihn richtig ein.
Das Gerät saugt schlecht oder überhaupt nicht.	Der Schmutzwasserbehälter ist überfüllt.	Entleeren Sie den Schmutzwasserbehälter und reinigen Sie ihn.
Das Gerät macht Geräusche und es kann kein Frischwasser versprüht werden.	Der Frischwasserbehälter oder das Reinigungsmittelfach ist leer.	Füllen Sie den Frischwasserbehälter und das Reinigungsmittelfach. Betätigen Sie den Drehregler zur Einstellung der Reinigungsmittelkonzentration.
Das Gerät saugt nicht richtig.	Der Schmutzwasserbehälter ist voll oder der Schlauch ist eingeklemmt oder geknickt.	Entleeren Sie den Schmutzwasserbehälter. Prüfen Sie, ob der Schlauch ein Loch hat, beschädigt, geknickt, eingeklemmt oder verstopft ist.

HINWEIS: Wenn Ihnen die Informationen in dieser Tabelle nicht helfen, Ihr spezifisches Problem zu lösen, führen Sie etwaige Reparaturen bitte nicht selbst durch. Bringen Sie Ihr Gerät zum Kundenservice Ihres Fachgeschäfts.

inhoud van de verpakking

- 1 reiniger vlekverwijderaar
- 1 noppenborstel
- 1 brede zuigborstel
- 1 reinigingsmondstuk
- 1 gebruiksaanwijzing

technische kenmerken

Merk	Essentiel b
Model	EAD1
Artikelcode	8010984
Gewicht	3,8 kg
Voedingsspanning	230V~50/60 Hz
Vermogen	450 W
Geluidsniveau	82 dB
Reservoirs	2 verwijderbare reservoirs (schoon en vuil water) 1 reservoir voor de reinigingsoplossing
Capaciteit schoonwaterreservoir	1,4 L
Inhoud vuilwaterreservoir	0,7 L
Inhoud reservoir voor de reinigingsoplossing	0,3 L
Snelheden	1 + Zuigboost
Zuigkracht	>10 kPa
Voedingskabel	5,80 m
Slang	2,4 m
Werkingsbereik	8,20 m
Opbergruimte voedingskabel	Ja

beschrijving van de indicatielampjes

	Functie	Kleur	Beschrijving
	Werkings- lampje	Rood	Het apparaat wordt van stroom voorzien
		Wit	Het apparaat is ingeschakeld en klaar om te zuigen
	Indicator BOOST- functie	Uit	Normale zuiging
		Wit	Krachtige BOOST-zuiging
	Indicator schoonwater- reservoir	Uit	Waterpeil correct
		Knippert rood	Laag waterpeil of reservoir niet goed geplaatst
	Indicator vuil- waterreservoir	Uit	Waterpeil correct
		Knippert rood	Hoog waterpeil of reservoir niet goed geplaatst



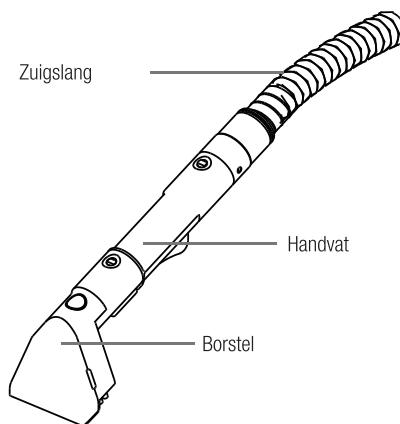
montage



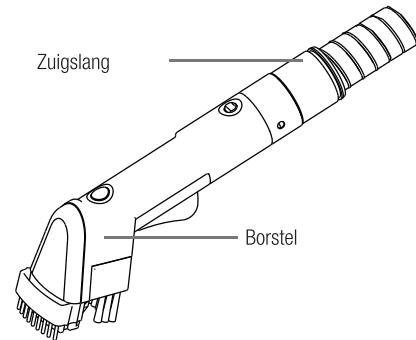
Haal vóór gebruik de verschillende onderdelen uit de doos en verwijder het beschermings- en verpakkingsmateriaal. Bewaar de buitenverpakking voor het geval u het product later moet vervoeren.

Uw apparaat wordt geleverd met twee borstels:

- 1 brede zuigborstel: voor grondige reiniging met waterstraal in combinatie met een reinigingsoplossing.
- 1 noppenborstel: om haar en stof op te zuigen.



Brede zuigborstel



Noppenborstel

Voor de brede borstel: plaats het handvat op het uiteinde van de zuigslang tot u een vergrendelend klikgeluid hoort. Het handvat bestaat uit een steel en een sprayknop. Schuif de borstel daarna op het handvat totdat u een vergrendelend klikgeluid hoort.

Voor de noppenborstel: plaats de borstel direct op het uiteinde van de zuigslang tot u een vergrendelend klikgeluid hoort. De sprayknop zit nu op de borstel.

voor het eerste gebruik

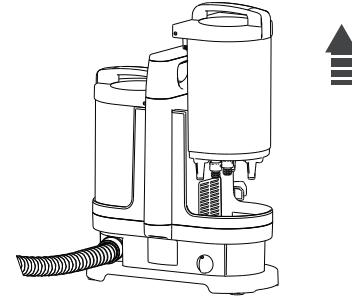
Reservoirs identificeren



N

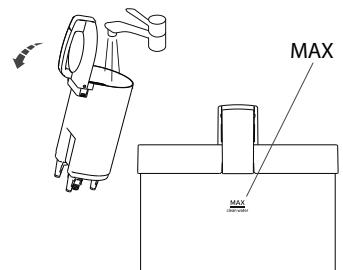
Vul het schoonwaterreservoir met water

- Zet uw apparaat op de grond. Houd de behuizing van het apparaat met één hand vast en trek met uw andere hand het schoonwaterreservoir omhoog uit de behuizing.



- 2 Druk op de knop op het deksel om het schoonwaterreservoir te openen.

- 3 Vul het schoonwaterreservoir met water en zorg ervoor dat u het maximumniveau (1,4 liter) dat op het reservoir staat aangegeven, niet overschrijdt.



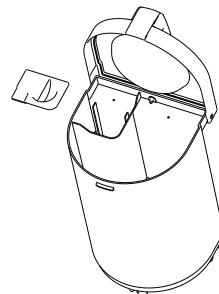
Als u wilt, kunt u een reinigingsoplossing toevoegen in het daarvoor bedoelde bakje (0,3 liter).

4 - Gebruik een onverdunde reinigingsoplossing **voor sterk vervulde oppervlakken**.

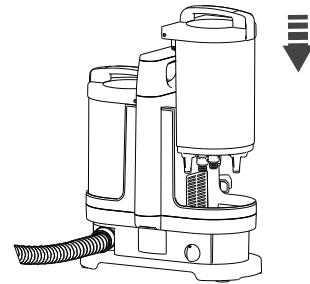
- Gebruik een verdunde reinigingsoplossing **voor licht vervulde oppervlakken**.

- Respecteer de aangegeven niveaus.

- Neem de instructies van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht.



5 Sluit het deksel en plaats het schoonwaterreservoir terug.



gebruik

- **Vul het schoonwaterreservoir en het reinigingsoplossingsbakje, voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt (zie rubriek "Schoonwaterreservoir vullen").**
- **Controleer of het vuilwaterreservoir leeg is.**
- **Controleer of beide reservoars juist zijn geïnstalleerd.**
- **Wikkel de voedingskabel af en steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.**
- **Rol de slang af en controleer of hij niet gekneld of gedraaid is.**
- **Controleer of de borstel en het handvat goed geïnstalleerd zijn.**

≡

1. Druk op de **Aan/Uit-knop** om het apparaat in te schakelen.

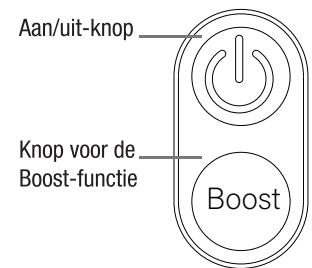
2. Druk op de **knop voor de Boost-functie** om de zuigkracht te verhogen. Druk nogmaals op de knop om de Boost-functie uit te schakelen.

3. Kantel de borstel naar voren en druk op de **sprayknop**: er wordt water (met of zonder reinigingsmiddel) verstoven. Als u de **sprayknop** loslaat, komt er geen water meer vrij.

4. Schrob het gebied dat uw wilt reinigen door aan de achterkant te beginnen en de borstel voorzichtig naar u toe te brengen. Voor een grondige reiniging drukt u meerdere keren op de **sprayknop** om meer water met of zonder reinigingsoplossing te verstuiven.

5. Ga door tot er geen vuil meer is om op te zuigen.

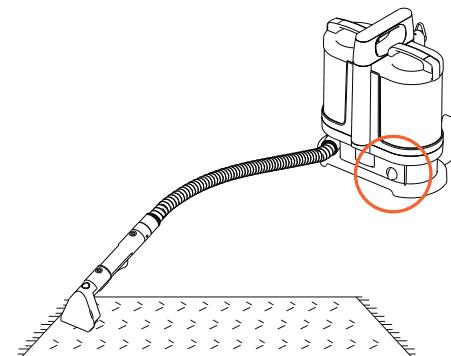
6. Zodra het oppervlak schoon is, gaat u verder met zuigen, dit keer zonder op de **sprayknop** te drukken om geen vloeistof of vocht achter te laten. Als er teveel vocht achterblijft, kan er schimmel ontstaan. Gebruik een haardroger op oppervlakken met een textuur die gevoelig is voor waterophoping.



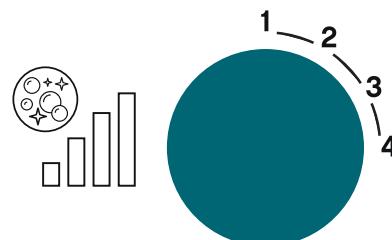
- Verwijder de borstel als u klaar bent met schoonmaken.
- Druk op de **Aan/Uit-knop** om het apparaat uit te schakelen.
Hij stopt met werken na vijf seconden.

De concentratie van de reinigingsoplossing instellen

Tijdens het gebruik kunt u de concentratie van de reinigingsoplossing die in het schone water wordt geïnjecteerd, aanpassen.



Draai hiervoor aan de regelknop en selecteer het gewenste niveau: er zijn 4 niveaus beschikbaar.



LET OP: als u geen reinigingsoplossing in het vak van het schoonwaterreservoir heeft geschonken, zorg er dan voor dat de regelknop in de laagste stand staat.

reiniging en onderhoud

- Om risico op letsel te beperken, schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u met het onderhoud begint.
- Om een correct prestatieniveau van het apparaat te handhaven, wordt aangeraden om de onderdelen regelmatig te reinigen. **Voor optimale prestaties en om geurtjes te voorkomen, reinig en droog alle accessoires na elk gebruik.**

Behuizing van het apparaat

Verwijder de borstel en plaats **het reinigingsmondstuk** op het uiteinde van **het handvat**. Laat de motor 5 tot 10 minuten draaien om de binnenkant van het apparaat volledig te drogen.

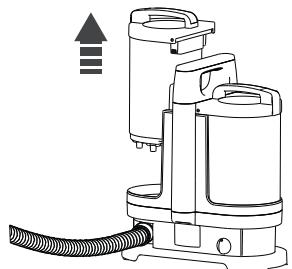
Gebruik een zachte doek en een neutraal reinigingsmiddel om de buitenkant te reinigen. De doek moet droog zijn om te voorkomen dat er water in het apparaat komt.

Vuilwaterreservoir

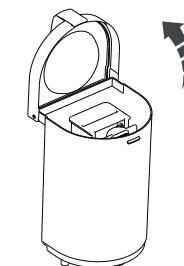
HET VUILWATERRESERVOIR LEGEN

Als het vuilwaterreservoir vol is, gaat u als volgt te werk om het te legen:

- Trek het vuilwaterreservoir omhoog om het uit de behuizing te halen.

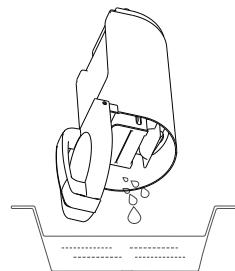


- Plaats het reservoir op een tafel en druk op de knop op het deksel om het reservoir te openen.



probleemoplossing

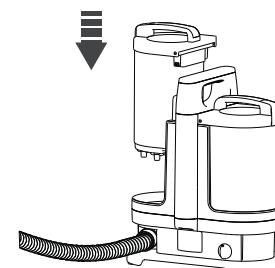
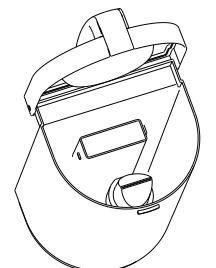
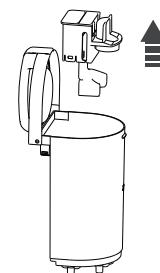
3. Leeg het vuilwaterreservoir en verwijder eventueel overblijfselen. Sluit het deksel weer.
4. Plaats het vuilwaterreservoir terug in de behuizing.



HET VUILWATERRESERVOIR REINIGEN

We raden aan om het vuilwaterreservoir na elk gebruik schoon te maken.

1. Begin met het legen van het vuilwaterreservoir door de stappen 1 tot 4 in de rubriek "Het vuilwaterreservoir legen" te volgen.
2. Haal de binnenste bak uit het reservoir.
3. Spoel het reservoir en de binnenste bak met schoon water.
4. Gebruik een borstel (niet meegeleverd) om eventueel resterend vuil uit het reservoir te verwijderen.
5. Plaats de binnenste bak terug in het vuilwaterreservoir.
6. Plaats het reservoir terug in de behuizing wanneer het volledig droog is.



Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het apparaat werkt niet.	De stekker van de voedingskabel is niet goed aangebracht in het stopcontact.	Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit.
Het apparaat zuigt slecht of helemaal niet.	Het niveau van het vuile water is te hoog.	Leeg het vuilwaterreservoir en maak het schoon.
Het apparaat maakt veel lawaai en het is onmogelijk om schoon water te spuiten.	Het schoonwaterreservoir of het reinigingsoplossingsbakje is leeg. Stel de regelknop voor de concentratie van de reinigingsoplossing in.	Vul het reservoir met schoon water en vul het reinigingsoplossingsbakje. Stel de regelknop voor de concentratie van de reinigingsoplossing in.
Het apparaat zuigt niet goed.	Het vuilwaterreservoir is vol of de zuigslang is doorgesneden, beschadigd, afgekneld of gebogen.	Leeg het vuilwaterreservoir. Controleer of de zuigslang is doorgesneden, beschadigd, afgekneld of vastzit.

OPMERKING: als u met de informatie in dit overzicht het probleem niet op kunt lossen, moet u niet zelf de reparaties aan het apparaat uitvoeren. Breng het apparaat naar de serviceafdeling van uw winkel.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleinige Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung die Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggeworpen worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggestort worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

essentiel

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klantenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex



Art. 8010984
Ref. EAD1

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr

Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !